

聖公會李福慶中學
SKH Li Fook Hing Secondary School
2011



勤奮自勵 勇創高峰

*With Diligence and Virtue
Strive for Our Breakthroughs*



全人教育重啟迪 勤奮自勵創高峰

聖公會李福慶中學秉承聖公宗的教育理念，本著基督捨己服務的精神，提供全人教育，使學生在德、智、體、群、美和靈育方面得到均衡的發展，並鼓勵學生積極進取，成為社會棟樑及優秀人才。奮鬥十五載而取得佳績，有賴一群既關愛學生、又熱心教學的教師團隊外，更重要的是我們有鮮明的辦學理念，我們深信這些信念和願景會帥領聖公會李福慶中學繼續成長。

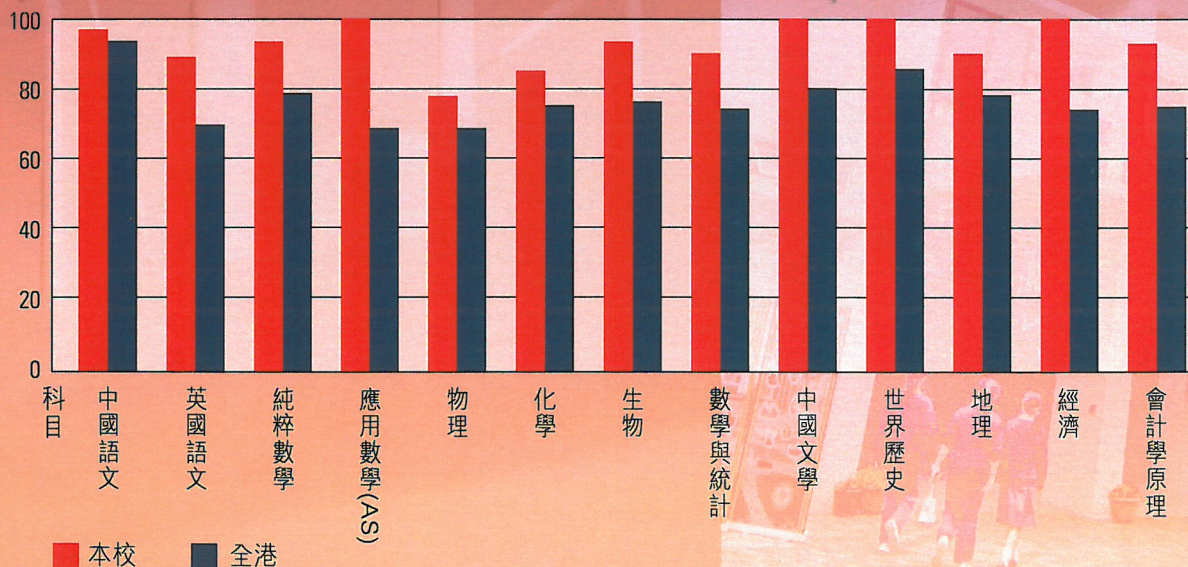
本年學校將繼續推動三個學校發展的關注事項，全校同工、同學及家長將並肩攜手，積極參與，讓我們能達致本年的口號「勤奮自勵、勇創高峰！」。

我們關注學生的全人教育發展，讓學生閃耀，亮點盡現 — 作為一所基督教學校，我們深信每個孩子都是獨特而珍貴的，學校將提供更多元化的學習平台，讓學生認識自我、發掘潛能、建立所長、持續發展，更讓學生貢獻自己，服務社群。

我們關注學生的學業成績持續攀升 — 二零一一年的高級程度會考成績理想，應用數學、中國文學科、世界歷史科及經濟科皆取得百份之一百的合格率，整體科目合格率亦高達87.9%，與相類收生和同區學校比較有明顯的優勢，本校師生將全力以赴，讓學生在新高中學制有更好的裝備，讓聖公會李福慶中學的學術水平繼續攀升。

我們關注建立教師團隊，建立學習型組織，積極迎接教育新挑戰 — 我們重視教師團隊，匯合大家的才能、知識與技術，讓團隊在學校的各項計劃、推行及檢討中同心協力，發揮所長。我們不會滿足於安穩的現狀，我們會緊貼社會的教育脈搏，讓學生蛻變、更新，如鷹展翅上騰。

2011年高級程度會考合格率—高於全港水平



聖公會李福慶中學 S.K.H. LI FOOK HING SECONDARY SCHOOL



Committed to the Anglican mission in education, SKH Li Fook Hing Secondary School provides whole-person education modeling the self-sacrifice of Jesus Christ. Here, students undergo a balanced development in moral, intellectual, physical, social and aesthetic and spiritual aspects. They are encouraged to strive for excellence and become quality citizens as well as pillars of the society. For 15 years, the success does not only rely on a professional team of educators who are both loving and enthusiastic in teaching. We consider our devoted educational philosophy the most important contributing factor. Therefore, we whole-heartedly believe that our educational philosophy and vision will continue to lead the growth of the school.

This year, the school continues to promote the three major concerns and calls for the collaboration and active participation from staff members, students and parents in order to live up to the slogan "With Diligence and Virtue, Strive for Our Breakthroughs".

We are concerned about the whole-person development of students and that every student can shine and succeed. As a Christian school, we firmly believe in and value the uniqueness of each teenager. In this regard, the school will provide diverse learning opportunities to ensure a balanced development of our students. Students will, therefore, achieve self-understanding, develop their potentials,

discover and further consolidate their strengths, attempt life-long development and make contribution to serve others in the society.

We place great emphasis on academic excellence. In 2011 AL examination, we achieved satisfactory results. Four subjects (Applied Mathematics, Chinese Literature, History and Economics) obtained 100% of passing rate. Moreover, our 87.9% overall passing rate has put us in a more advantageous position when comparing with other schools with similar backgrounds within the same district. Our school is actively preparing our students for the New Senior Secondary curriculum. We believe that with a concerted effort of parents, teachers and students, our students will keep demonstrating continuous progress in the academic field.

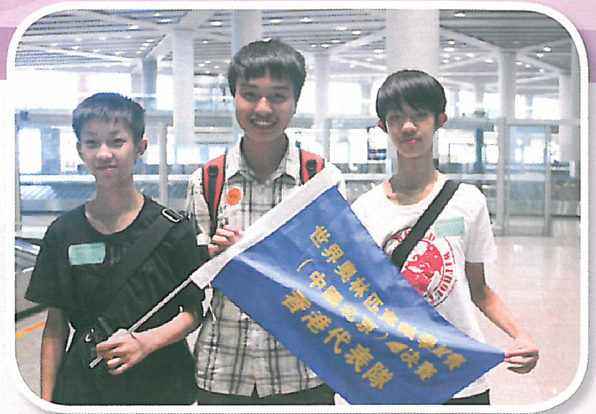
We are concerned about building team spirit, constructing a learning community and facing the challenges of New Senior Secondary curriculum actively. We value team spirit. Through pulling together our different talents, knowledge and skills, each teacher can then collaboratively contribute in the process of planning, implementing and evaluating. Our educational policies and measures do not simply cling to the current situation but to keep abreast of the ever-changing circumstances so as to make transformation and reformation possible in our students.

資優教育具質素 高中課程富特色

本校不斷透過各類活動，促進成功學習。早於2008年，本校已成立資優教育組，經過3年的努力，已成為港島東區資優教育的主要協辦單位。過往兩年，本校有30位學生被認證為資優生，獲得香港資優教育學院取錄，成為香港特別資優人士協會會員，在人文科學、數學及科學各個不同領域接受培訓。本校學生除積極參與專上學院活動，更參加本地，甚至全國賽事，如澳洲數學公開賽、華夏盃、世界奧林匹克數學競賽等，屢獲殊榮。

本校為讓學生掌握新高中課程，成功入讀各大專院校，在初中及高中推出精英培訓計劃。中二及中三的種籽班計劃中，課程要求既深且廣，從而激發學生奮鬥求進的精神，多年來的優異成果令人鼓舞。至於高中的拔尖計劃，銳意加強訓練學生中、英、數及通識科的培訓，為文憑試作最佳的準備。

本校學生成為華夏盃香港代表



本校學生於世界奧林匹克數學競賽總決賽取得殊榮

學生出席資優教育學院迎新日



Quality education Preparing for New Senior Secondary Curriculum

Our school enhances student's success in learning through organising a variety of activities. Since its establishment in 2008, the Gifted Education Section has been involved as the major co-organiser of gifted education programmes in Eastern District of Hong Kong Island. Thirty students were admitted as gifted students by Hong Kong Academy for Gifted Education in the past two years. As members of the Hong Kong Federation of the Exceptionally Gifted, these students underwent training in a range of learning areas including Humanities, Mathematics and Science. Our students have not only participated actively in learning activities organised by tertiary institutions but also taken part in and won prizes in local and international competitions, for example, Australian Mathematics Competition, Hua Xia Cup Competition and International Mathematics Olympiad.

Aiming at assisting students to master the New Senior Secondary curriculum and successfully enroll in tertiary

institutions, different training programmes for elite students have been introduced at both junior and secondary levels. In the Seed Class Programme for Form Two and Three, students have been motivated to excel in learning and make improvements through learning in a curriculum which is profound and broad. The outcome of the programme was encouraging as students performed splendidly in the past years. The Cream Project helps strengthening senior secondary students' performance in Chinese, English, Mathematics and Liberal Studies and preparing them adequately for the Hong Kong Diploma of Secondary Education.

We are indebted to our teachers, who are dedicated to loving our students and learning itself, for the development and success of the above programmes. Our teachers are eager to walk their educational beliefs, cultivate students' personal growth, stimulate their thinking skills and enable them to stretch their potentials.



北京數學奧林匹克比賽

啟發學生顯潛能 卓越成就取殊榮

一直以來，啟發潛能教育在本校不斷扎根成長，並已成為學校文化的一部分。啟發潛能教育理念著重尊重、信任和樂觀，與本校辦學精神脛合。本校精心設計課程，創造成功機會和營造優良環境，並透過人物(People)、地方(Place)、政策(Policy)、計劃(Program)和過程(Process)五個範疇互相配合，建立學生的自信心，發揮他們的潛能。本校刻意營造多元學習機會，讓學生多作嘗試，使他們從中探索，學會接納及懂得欣賞，藉此啟發學生潛能，以面對瞬息萬變的社會挑戰。

在師生的共同努力下，過去4年，分別有4位老師及3位同學獲得「啟發潛能教育傑出教師及優秀學生獎」。2010年9月，本校4位教師親赴美國俄亥俄州領取「國際啟發潛能教育學校大獎」。今年，本校更榮獲「國際啟發潛能教育學校成就大獎」，進一步肯定本校一貫啟發學生潛能的努力。本校定當繼續竭盡全力，發揚啟發潛能教育的精神。



啟發潛能教育專家到訪學校



Unlock students' potentials Enjoy success and achievement



Invitational Education has taken root in and become an integral part of our school culture. Invitational Education upholds respect, trust and optimism, which share the ideals of our school spirit. Our school invests in curriculum design to create opportunities for success in learning and establish constructive learning environment. The five aspects of the education philosophy (People, Place, Policy, Programme and Process) complement each other in enhancing students' confidence in learning and cultivating students' personal growth. Multiple learning opportunities are deliberately made possible for students to attempt and explore so that they learn to accept and appreciate. These capabilities are essential in equipping them to take up challenges of this rapidly changing world.

With concerted effort, four teachers and three students were awarded the **Inviting Teachers and Inviting Students Awards** in the past four years. In September 2010, four teachers attended the ceremony in Ohio, USA to receive the **Inviting School Award. The Paula Helen Stanley Fidelity Award** that we won this year further proved the school's contribution in cultivating personal growth of our students. We pledge to continue our commitment in actualizing the spirit of Inviting Education.

英語教學多元化

重質重量重參與

課程特色

為新高中課程作出準備的同時，本校早於初中階段進行鋪墊，以適切而具趣味的校本課程帶動學習。初中期間，本校把高中學習的元素，以閱讀的形式滲透課程，而有關剪裁，更涵蓋於讀、寫、聽、說各範疇。中二級方面，本校邀請專業教師教授戲劇技巧，讓學生在輕鬆、愉快的環境下學習。中一及中三級的閱讀計劃，鼓勵同學積極運用英語，從而提升批判思考、溝通能力及應變技巧。

英語增潤課程

繼承本校傳統，英文科老師善用校外資源，擴展學生的學習領域，由室內到室外，由校內到校外，由境內到境外。例如中一的烹飪課，於專業學校進行講授；中二的音樂劇演出，除廣邀嘉賓、友校師生出席外，更多次到外公演。再者，「英文與歷史」、「英文與地理」的跨學科教學活動、友校間的口語溝通交流計劃、演說技巧工作坊及「城鄉小老師」等多元化的英語活動，為聖公會李福慶中學的學生作最充足的試前訓練，給予最全面英語接觸。



English teaching and learning

English teaching and learning

English teaching and learning

English teaching and learning

English teaching and learning



The Curriculum

To prepare students of the junior levels with knowledge and skills for the New Senior Secondary English Language Curriculum, a school-based curriculum which suits students' needs, interests and diversity has been introduced. In Form One and Three, the NSS electives are incorporated into the curriculum by the teaching of readers. With a broad range of fun activities and tailor-made learning materials derived from the story plots, not only is students' knowledge in language arts enriched, their language skills in reading, writing, listening and speaking are also developed. In Form Two, drama skills training programme is brought into classrooms. In a relaxed and enjoyable learning environment with freer classroom setting, like the reader learning programme, students are encouraged to communicate in English, integrating different English language skills.

By putting students in the centre of these various learning activities, students are motivated to learn English, and that their confidence in using English can be boosted in the learning process.

English Enhancement Scheme (EES)

The scheme continues to allow students to gain exposure to the authentic use of the language outside the classroom. Various programmes are implemented in both junior and senior levels. English Cooking Classes, Musical – Aladdin Junior, and English-History Project are all junior form students' English fun programmes, with the musical as the school's annual highlight. For senior form students, presentation skills workshops, the inter-school oral practice, Teaching in China and the National Geographic Documentary Making, help set firm foundation for students' future work and study. They provide adequate training for the preparation of public examinations and opportunities to apply students' knowledge and skills of English Language in everyday use.

綠色教育重實踐

家長師生齊參與

綠色教育組在本校推行不同的環保工作。除開拓硬件工程，優化校園環境，更着重教育，讓學生實踐綠色生活。

本年綠色項目多元化，包括舉行「種植文化節」、「太陽能BBQ比賽」、「灣仔舊區保育導賞遊」、「慈善花卉義賣活動」、「碳審計計劃」、「學校廢物分類及回收計劃」、「委任環保班長及課室綠化活動」、「一人一花班際有機蔬果種植比賽」、「水仙花香迎新歲」、「環保署的環保回收箱計劃」、「以物易物」及「向『最惜碳』港灣出發」；參與「減碳節能好『蹺』放App Store分享」、「《全球暖化與氣候異變》講座」及製作「綠色足印」刊物等，希望學生能在生活中更懂得珍惜地球資源、減少製造廢物、培養種植興趣，更讓學生親身實踐綠色生活。

此外，本校積極參與各項大型環保比賽，先後獲得可持續發展委員會舉辦的「可持續發展學校計劃金獎」、環境保護運動委員會「第八屆香港綠色學校獎」及環境保護運動委員會「2010環保卓越大獎」中學組優異獎。



Foster green lifestyle through education
 Let's act together
 Foster green lifestyle through education
 Let's act together
 Foster green lifestyle through education
 Let's act together
 Foster green lifestyle through education
 Let's act together

環境保護運動委員會第八屆香港綠色學校獎

第八屆香港綠色學校獎頒獎典禮

AWARD CEREMONY OF THE 8TH HONG KONG GREEN SCHOOL AWARD



Throughout the school year, the Green Education Committee has implemented a wide range of environmental conservation activities. Apart from developing advanced environmental facilities in the campus, various educational programmes have been launched to foster students' green lifestyle.

To arouse students' environmental awareness, different green activities were organized this year. They included 'Tree Planting Day', 'The Solar Energy BBQ Competition', 'Wan Chai Heritage Tour', 'Flowers Selling for Charity', 'Low Carbon Lifestyle Campaign', 'Waste Separation and Recycling Scheme', 'Environmental Monitor and Green Classroom Campaign', 'Organically Grown Fruits & Vegetables Inter-Class Competition', 'Daffodils Planting for Chinese New Year', 'EPD Environmental Recycling Bins Programme', 'Barter Trade', 'Smart Power in Bays' and 'Green Footprint Magazine'. In addition, we participated in 'HK Electric Low Carbon App Campaign', and 'Global Warming and Climate Variation Seminar Series' organized by the Hong Kong Science Museum. We hope that through participation in these activities, our students' understanding of the importance of resource conservation and waste separation, and interests in planting can be enhanced.

Other than the above, we actively participated in different types of environmental protection competitions. We have been granted the **'Sustainable Development School Award Programme (Gold)'** organized by the Council for Sustainable Development, **'The 8th Hong Kong Green School Award'**, and **'2010 Hong Kong Awards for Environmental Excellence (Schools: Secondary)'** organized by the Environmental Campaign Committee.

擴闊學生知識面 提升技能助發展

本校一向注重培育學生全人發展，積極推行全方位學習，以增強學生在各範疇中的應變能力。今年，本校舉辦了「校慶15週年名人講座系列」，分別邀得高志森導演到校分享「創意與表演藝術」、梁家傑議員分享「批判性思考與社會時事」、沈祖堯校長分享「回到十幾二十時」、前政務司司長陳方安生女士分享「本港政制發展和社會參與」及前香港單車冠軍洪松蔭先生分享「運動員的正能量」。

課堂以外，本校舉辦了武漢、長沙考察團及北京交流團，讓學生親身體驗多方面的寶貴經歷。這一連串的活動，讓學生累積課本及課堂上難以獲得的知識，發展多元潛能，為學生提供一個跨越領域的學習空間，從而邁向終身學習。

Whole-person development has long been our focus. To facilitate our students' problem-solving skills, we actively promote life-wide learning in all aspects of students' school life. This year, we organized the '15th Anniversary Celebrities Talks', speakers including Director Ko Chi Sum (talk on 'Creativity and Performing Arts'), Legislator Councilor Alan Leong Kah Kit (talk on 'Critical Thinking and Social Issues'), Professor Joseph Sung, Vice-chancellor of the Chinese University of Hong Kong (talk on 'What I wish I knew At the Age of Twenty?'), Mrs Anson Chan, former Chief Secretary (talk on 'Hong Kong's Political Development and Social Responsibility'), and Mr. Hung Chung Yam, former Hong Kong Bicycle Champion (talk on 'Positive Energy of Athletes') were invited.

The study tours to Wuhan, Changsha, and Beijing this year allowed our students to acquire many valuable first-hand experiences outside classroom. These activities, combining classroom learning, provide a cross-curriculum learning platform for students and help to develop their multi potentials as well as direct them towards life-long learning.



沈祖堯校長分享「回到十幾二十時」



梁家傑議員分享「批判性思考與社會時事」

Widening student's horizons Enhancing skills development



高志森導演分享「創意與表演藝術」



洪松蔭先生分享「運動員的正能量」



陳方安生女士分享「本港政制發展和社會參與」

考察體驗學術週

知識趣味冶一爐

為提升學生對各學科的學習興趣，本校過去一年致力舉行不同類型的學術活動，讓學生在輕鬆愉快的環境中學習。

整個學年中，本校分別舉辦了「中國文化雙日」、「英文週」、「數學週」、「文商週」和「科學大匯演」，務求以不同類型的問答比賽強化學生的學術知識、以創新互動的攤位遊戲和科學實驗增強學生的學習興趣。

除了校內活動外，老師亦帶領學生到不同地區進行考察活動。通識教育是新學制的焦點所在，為了提升同學對通識科的學習興趣，今年本校安排所有中三學生到灣仔進行舊區重建考察，讓學生深入了解和思考發展與保育之間的矛盾與平衡問題。此外，20名中四學生亦參與了為期半年的「中學模擬法庭大賽」，學生透過參觀法庭、與律師及法官交流、親身到高等法院模擬審訊過程等活動，學習司法制度、法治精神，強化分析及表達能力。

本校努力為學生營造愉快優越的學習環境，讓學生能在濃厚的學術氛圍下努力學習。

尼泊爾考察



武漢、長沙考察團



中國文化雙日



Site Visits and Academic Weeks

科學大匯演



To strengthen our students' learning interest in different subjects, we carried out a variety of academic-base activities this year. They included 'Chinese Culture Days,' 'English Week,' 'Mathematics Week,' 'Humanities and Commerce Week,' and 'Science Show'. Quiz competitions, interactive game booths and science experiments, and celebrity talks were offered for students.

Liberal Studies is one of the core subjects of the New Senior Secondary curriculum. To keep abreast of the curriculum development as well as build up students' interests in the subject, various district visits were held. For example, Form Three students were taken to explore the re-development area in Wanchai. There, students learnt the conflicts and balance between development and conservation. In addition, twenty Form Four students participated in a mock trial competition project. In the activity, student then had a chance to visit courts, interact with local lawyers and judges, and learn the procedures of case trial. These can all allow students to understand better the judicial system, rule of law of Hong Kong, and consolidate their analytical and presentation skills.

Furthermore, because of the outstanding performance in a 'fight against poverty' project organized by Oxfam, four LFH students were invited to travel to Nepal and witness the poverty condition of the people living there. Through helping the poor, our students cultivated their concern of poverty and other global issues.

To conclude, we have always been striving hard to foster a pleasant, breakthrough teaching and learning environment for our students. We believe that by doing this, our students can then be able to grow prosperously and shine glamorously in their lives.



精心安排培訓課 刻意栽培成領袖

「施比受更為有福」本校相信只要有適切的栽培，每位學生也可以發光發熱，並盡己所能，回饋社會。學校各類型的活動組織，均以此目標出發，培養學生對不同階層人士的了解、關注和尊重，以加強德育培訓，藉此培育未來的社會領袖。

領袖生為校內一個重要的學生組織，本校的領袖生均有機會接受專業培訓，藉此加強他們的管理技巧、領導能力及團隊精神。今年正副領袖生均獲推薦及資助參加校外領袖訓練，如「總領袖生訓練證書課程」及「領袖教室」，進一步擴闊視野和提升應變技巧。

此外，本校參與由教育局、中學校長會及香港科技大學合辦的「讓學生成為學習經歷設計者」計劃，成為先導學校。參與的中四及中五學生，負責構思、策劃及帶領校內其他同學探訪露宿者，過程中不但學習籌劃活動的技巧，更對社會現況有深切的體會和反思。

另外，學校亦鼓勵同學參與「小母牛開卷助人閱讀籌款計劃」，學生在閱讀相關書籍，認識中國國情之餘，更能協助中國山區貧困家庭自力更生。此外，本校學生更化身為小記者，與《都市日報》合力製作以馬拉松為主題的報章。當中中六同學更憑撰寫新聞專題——「他們的馬拉松故事：採訪陳健暉」，榮獲「馬拉松101小記者計劃」中學組冠軍——「編輯推介報導」大獎。



青少年發明家比賽



幹事訓練



本校學生榮獲馬拉松101小記者計劃「編輯推介報導」大獎



Well-designed training programmes
Bring up future leaders

Well-designed training programmes

Well-designed training programmes
Bring up future leaders

Bring up future leaders

領袖訓練

It is more blessed to give than to take. With proper guidance and support, we believe that students can develop their potential to the fullest extent and make contributions to our society. In pursuing this goal, various kinds of activities have been organized so as to enhance their understanding of different groups in society and nourish them to be leaders in the future.

Prefect Team is an important student organization in our school. Prefects are always provided with lots of invaluable opportunities to strengthen their communication skills, leadership and team spirit. In order to broaden their horizons and further enhance their problem-solving skills, Head Prefect and Vice-head Prefects were nominated to join the Basic Certificate Course for Head Prefects and Leadership Training Courses this year.

Besides, our school joined the Students as Learning Experience Designers (Student-LED) Project organized by the Education Bureau, the Hong Kong University of Science and Technology and the Association of the Heads of Secondary Schools. Our Form Four and Five students, who actively participated in this activity, had to lead other students in the school to visit homeless people. They did not only learn skills involved in organizing activities, but also fertilize their concern for the vulnerable groups in society.

Last but not least, students were encouraged to join the Read to Feed Fundraising Program. Students not only read books to learn more about China, they also helped poor families living in remote rural areas to be self-reliant. A number of students also became journalists and worked collaboratively with Hong Kong Headline to write articles on Marathon. The article "Their Marathon Story: Interview with Chan Kin Fai" which was written by two of our sixth formers won the Editor Reporting Award.

自訂課程編教材

靈活安排富特色

在課程日新月異的年代，本校教師不限於選用最合適的教科書，更進一步自訂課程、自製教材，務求達至真正的因材施教，以提高教學效益。由於課程安排得宜，教材以學生為本，故被受肯定，亦為傳媒報道。

In this ever-changing world, teachers in LFH not only adopt ready-to-use textbooks from the market, but also tailor our teaching materials to cater learners' diversity and facilitate teaching effectiveness. Our curriculum is always covered in the local media as we put students at the centre of the teaching with well-designed lesson materials.



報章訪問焦點：

書商聆聽學校需要 設計校本特色教材

本校盼能減輕家長負擔，設計適合學生程度的教材，於通識、綜合科學、電腦科使用自製教材；前者全年只需購買一冊教科書，而後兩者則無需購買教科書。由於教師作為前線工作者，最了解學生的需要，能設計最適合學生的課本，而部分書商能秉持教育理念 and 社會責任，聆聽學校需要，在雙方的通力合作下，能製作出具特色的校本教材。

自製教材貼士

1. 初中通識科以廣而淺為佳，主要由教師蒐集資料製作教材，只在某範疇使用教科書，如中一採用《中華文化與現代生活》，用書時間只佔課程四分之一，然後靈活運用騰出的空間。
2. 各科於暑假訂立大綱，教師分工完成全年上學期教材，而下學期教材則按需要在聖誕假期補充。
3. 邊施教邊檢討，以初中通識科為例，每循環週都有教師共同備課節，檢討授課內容和形式，且每年皆會調整課程大綱，以貼合社會環境和新高中課程需要。
4. 學校提供支援，如增聘教師，讓熟悉學生程度和需要的教師專注製作教材。



Tailor-made teaching materials Flexible use in lessons

學校與書商合作 編製校本教科書

本校綜合歷史科、初中中史科，曾與書商合作，製作教科書。

2003年本校計劃把中一、二級的中國歷史和世界歷史合併成為「綜合歷史科」，以騰出課節開辦初中通識科。然而當時坊間並無綜合教科書，教師又不欲學生花費購買兩科課本，遂主動聯絡書商，把兩科內容剪裁合併，製作既便宜，又實用的教科書。

此外，為配合高中選科，中三學生須修讀中國歷史、世界歷史兩科。教師認為中史科課本部分內容不合用，要求出版商刪減部分單元和篇幅，在減少用紙之餘，課本售價亦較為便宜。

「綜合歷史」教科書 編製過程

1. 中史與世史科主任開會，討論重新建構課程，歷時半年。
2. 教師有詳細定案後，主動聯絡書商，書商用個多月時間研究。
3. 過程中雙方以電郵和電話聯絡，處理內容增刪，教科書出版前由教師作最後校對。
4. 教師自製補充教材。



如欲進一步了解本校資料，可瀏覽以下網址：
www.lfh.edu.hk



聖公會李福慶中學

香港 柴灣 翠灣邨 翠灣街

Tsui Wan Street, Tsui Wan Estate, Chaiwan, Hong Kong

電話Tel : 25605678 傳真Fax : 28865730

網址Web : www.lfh.edu.hk